

## НАДЕЖДА ПЕТРОВНА ДЫРЕНКОВА

### список опубликованных работ

В предлагаемый список вошли почти все публикации работ Н.П. Дыренковой, однако возможно, что в нем могли оказаться неучтенными мелкие заметки, опубликованные автором в редких журналах, ссылок на которые не удалось обнаружить при работе с этнографической литературой по народам Саяно-Алтая и указаний, на которые нет в личных делах Н.П. Дыренковой, хранящихся в ПФА РАН и АСПбГУ.

Библиографический список составлен *Д.В. Арзютовым*

### НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

#### 1926

1. Род, классификационная система родства и брачные нормы у алтайцев и телеут. // Материалы по свадьбе и семейно-родовому строю народов СССР. – Л., 1926. – Вып. I. – С. 247 – 259.
2. Родство и психические запреты у шорцев. // Материалы по свадьбе и семейно-родовому строю народов СССР. – Л., 1926. – Вып. I. – С. 260 – 265.

#### 1927

3. Брак, термины родства и психические запреты у кыргызов. // Сб. этнограф. материалов. / Под ред. В.Г. Богораз-Тана. – № 2. – Л., 1927. – С. 7 – 25.
4. Культ огня у алтайцев и телеутов. // Сб. МАЭ. – Л., 1927. – Т. VI. – С. 63 – 78.  
*1) Частично переиздано (стр. 66-68, 71-72) в книге: Религиозные верования народов СССР. Сборник этнографических материалов. – М.-Л.: «Московский рабочий», 1931. – С. 193-194. (раздел «Алтайцы», С.180-201, сост. М.Г. Левин)*  
*2) Частично переиздано (стр. 72-74, 77-78) в книге: Бурханизм – Ак-Жанг: документы и материалы. – Горно-Алтайск: ГУ книжное изд-во «Юч-Сюмер – Белуха» РА, 2004. – С.93-95.*

#### 1928

5. Озуп и Абыл – хозяйственные орудия шорцев Кузнецкой тайги (из области первобытной культуры турецких племен). // Культура и письменность Востока. – Баку, 1928. – Кн. III. – С. 103 – 123. (соавтор *Л.П. Потапов*)
6. Умай в культе турецких племен. // Культура и письменность Востока. – Баку, 1928. – Кн. II. – С. 134 – 139.

#### 1929

7. Птица в космогонических представлениях турецких племен Сибири. // Культура и письменность Востока. – Кн.4. – Баку: Издание ВЦК ИТА, 1929. – С. 119 – 126.

#### 1930

8. Получение шаманского дара по воззрениям турецких племен. // Сб. МАЭ. – Л., 1930. – Т.IX. – С. 267 – 291.

#### 1933

9. Учебник шорского языка [Рец.: Ф. Cispiyakof. Naa cađьq lřtєr kьgcaŋ kniqa řor skolađnda. 2-ci cьlda. SSSR соьнан, Sєntr izdatєlstvazь Moskva 1932. Ф. Чиспияков Новая жизнь. Рабочая книга по родному языку для 2 года на шорском языке. Центральное издательство народов СССР. Москва. 1932 г. 162 стр.] //

Письменность и революция. – Сборник I (к VI пленуму ВЦК НА). – М.-Л.: Издание ВЦК НА, 1933. – С. 223-227.

### 1935

10. К вопросу об орфографии шорского языка [Рец.: Чиспияков Ф.С., Кусургашев Ф. Книга для чтения. Часть II, 2-ой год обучения. М. Новосибирск. Запсибкрайгиз. 1934. 82 стр.] // Литература национальностей СССР. – 1935 - № 9. – С.22-23.

### 1936

11. Отражение борьбы материнского и отцовского начала в фольклоре телеутов и кумандинцев. // СЭ. – 1936. – № 6. – С. 101 – 115.

### 1937

12. Пережитки идеологии материнского рода у алтайских тюрков (духи emegender ~ ögökenner). // Памяти В.Г. Богораза (1865-1936). Сб. статей. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1937. – С. 123 – 145 (резюме на фр.).
13. Пережитки материнского рода у алтайских тюрков. Авункулат. // СЭ. – 1937. – № 4. – С. 18 – 45.

### 1940

14. Грамматика ойротского языка. / Отв. ред. С.Е. Малов. [Пред. С.Е. Малова]. – М.– Л.: Изд-во АН СССР, 1940. – 303 с.
15. Шорский фольклор. Записи, перевод, вступительная статья и примечания Н.П. Дыренковой. / Отв.ред. И.И. Мещанинов. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1940. – 448 с.

Предисловие

Введение

Тексты (оригинал и перевод)

I. Песни о Ленине и Сталине

II. Героические поэмы

*Картыга Перген* (род Шор, р.Шалым, верховье р.Кондомы)

*Кан Кес* (род Таяш, р.Кондома, ул. Осинники)

*Ёлен Тайджи* (род Четибер, низовье Мрассу, ул. Томазак)

*Кан Мерген, имеющий старшую сестру Кан Арго* (род Челей, низовье р. Мрассу, ул. Томазак)

*Белый Ёлен и Серый Ёлен* (род Карга, р Мрассу, ул. Акколь)

*Ак Кан* (род Четибер, низовье р. Мрассу, ул. Томазак)

III. Сказка: Одинокий парень (род Карга, ул. Усть-Анзас, р. Анзас)

IV. Рассказы и легенды

V. Поговорки

VI. Загадки

VII. Песни

Примечания

Рец.: Потапов Л.П. // СЭ. – 1948. – № 3. – С. 198 – 203.

Рец.: Смердов А. // Сибирские огни. – 1941. - № 2. – С. 129 – 131.

### 1941

16. Грамматика шорского языка. / Отв. ред. С.Е. Малов. – М.– Л.: Изд-во АН, 1941. – 308 с.
17. Кумандинские песни «таарақ». // Советский фольклор. Сборник статей и материалов. – 1941. – № 7. – С. 82 – 90.

### 1948

18. Грамматика хакасского языка. Фонетика и морфология. [Пред. Н.А. Баскакова]. – Абакан: Советская Хакассия, 1948. – 123 с.  
**Рец.:** Исхаков Ф.Г. // Советская книга. – 1948. - № 8. – С. 103 – 104.

#### 1949

19. Материалы по шаманству у телеутов. // Сб. МАЭ.– М.–Л., 1949. – Т. X. – С. 108 – 190.  
*Частично переиздано: Обряд камлания с новым бубном. // Баскаков Н.А., Яимова Н.А. Шаманские мистерии Горного Алтая. – Горно-Алтайск, 1993. – С. 117 – 121.*
20. Охотничьи легенды кумандинцев. // Сб. МАЭ. – М.–Л., 1949. – Т. XI. – С. 110 – 132.

#### 1963

21. Тофаларский язык. // Тюркологические исследования. / Отв.ред. А.К. Боровков. – М.-Л., 1963. – С.5 – 23.

#### 1968

22. Шорский фольклор: Оленг Тайджи: Героическая поэма. – Рассказы. – Легенды. – Поговорки. – Загадки. – Песни / Подстроч. пер. с шор. Н.П. Дыренковой // Огни Кузбасса. – 1968. – № 2. – С. 39 – 49.

#### 1988

23. Темир-тау. – Железная дорога. / Запись Н.П. Дыренковой. // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакассии, Якутии и малых народов Сибири – долган, тофаларов, шорцев. – Л.: Лениздат, 1988. – С. 340 – 343.
24. Как созвездие Кан-Ергек появилось / Запись Н.П. Дыренковой. // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакассии, Якутии и малых народов Сибири – долган, тофаларов, шорцев. – Л.: Лениздат, 1988. – С. 343.
25. Догадливая выдра. / Запись Н.П. Дыренковой; литературная обработка А. Смердова // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакассии, Якутии и малых народов Сибири – долган, тофаларов, шорцев. – Л.: Лениздат, 1988. – С. 357 – 358.
26. Отчего у глухаря глаза покраснели. / Запись Н.П. Дыренковой; литературная обработка А. Смердова. // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакассии, Якутии и малых народов Сибири – долган, тофаларов, шорцев. – Л.: Лениздат, 1988. – С. 362 – 363.

#### 1994

27. Из полевого дневника за 1925 г. // Шорский сборник. Вып. 1 Историко-культурное и природное наследие Горной Шории. – Кемерово: Кузбассвузиздат, 1994. – С. 118 – 124.

#### 1999

28. Шорская героическая сказка “Каткан-Чула, имеющий старшую сестру Алтын-Коок” [подгот. к публ. Д.А. Функа]. // Народы Российского Севера и Сибири. / Сибирский этнограф. сб. № 9. – М., 1999. – С. 129 – 140.

#### 2002

29. Функ Д.А. Причеть (сыгыт) у бачатских телеутов. // Расы и народы. – Вып. 28. / Отв. ред. З.П. Соколова, Д.А. Функ. – М.: Наука, 2002. – С. 243-269

Приложение к статье (с. 258-262) – тексты плачей-сыгытов: АМАЭ РАН  
Ф.3. Оп.1. № 32. Варианты редакции текстов и перевод Д.А. Функа.

#### НА ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ

1930

30. Bear Worship among the Turkish Tribes of Siberia. // Proceeding of the Twenty-Third International Congress of Americanists. Held at the New York, September 17-22, 1928. – New York, 1930. - Pp. 411 – 440.

1963

31. Kinderschutz bei den Schoren. // Glaubenswelt und Folklore der sibischen Völkern. / Herausgegeben von V. Diószegi. – Budapest: Akadémiai Kiadó, 1963. – S. 257 – 259.

#### ЛИТЕРАТУРА О Н.П. ДЫРЕНКОВОЙ И ЕЕ НАСЛЕДИИ перечислены наиболее крупные работы с указанием конкретных страниц (в алфавитном порядке)

32. *Poppe N.* Introduction to Altaic Linguistics. – Wiesbaden, 1965. – P. 109
33. *Poppe N.* Reminiscences. / Ed. By H.G. Schwarz. – Washington: Western, 1983. – P. 69 – 70.
34. *Арбачакова Л.Н.* Текстология шорского героического эпоса (на примере материалов Н.П. Дыренковой и А.И. Чудоякова). / Отв.ред. Е.Н. Кузьмина. – Новосибирск: Наука, 2001. – 160 с.  
*частично опубликовано в работе: Принципы текстологической работы Н.П. Дыренковой (по рукописным материалам). // Деятельность А.И. Чудоякова и духовное возрождение шорского народа. – Новокузнецк, 1998. – С.65 – 67.*
35. Дыренкова Надежда Петровна (1899 – 1941). // Исследователи Горного Алтая (XVII – середина XX в.). Библиографический справочник. – Горно-Алтайск, 2003. – С. 44 – 46.
36. *Дьяконова В.П.* Надежда Петровна Дыренкова – к 90-летию со дня рождения. // Фольклорное наследие Горного Алтая. – Горно-Алтайск, 1989. – С. 3 – 14.
37. *Решетов А.М.* Отдание долга. Часть I. Памяти сотрудников Института этнографии, погибших в блокадном Ленинграде. // ЭО. – 1995. - № 2. – С. 40 – 41.
38. *Тадыкин В.Н.* 50 лет со дня издания «Грамматики ойротского языка» Н.П. Дыренковой. // Календарь знаменательных и памятных дат по Горному Алтаю на 1990 г. – Горно-Алтайск, 1990. – С. 40.
39. *Тыбыкова Л.Н.* Дыренкова Н.П. (1899 – 1941) [Материалы к энциклопедическому справочнику «Республика Алтай»]. // Кан-Алтай [ежеквартальный журнал]. – Горно-Алтайск, 2000. - № 19. – С. 39.
40. *Функ Д.А.* Из истории изучения шорского эпоса (1861-1915 гг.). // Социально-экономическое и культурное развитие народов Севера и Сибири: традиции и современность. – М., 1995. – С. 137 – 146.  
*вариант статьи под названием «Из истории изучения шорского героического эпоса (1861 – 1915)» опубликован в альманахе: Разыскания. – Вып. 4. – Кемерово, 1995. - С. 42 – 46.*
41. *Функ Д.А.* Из истории изучения шорского эпоса (записи и публикации Н.П. Дыренковой 1925-1940 гг.). // Народы Российского Севера и Сибири. Сибирский этнографический сборник, 9. – М., 1999. – С. 120 – 128.

42. Функ Д.А. Миры шаманов и сказителей: комплексное исследование телеутских и шорских материалов. – М.: Наука, 2005. – С. 56-57, 214 – 220.
43. Функ Д.А. Проблемы исследования шаманства в трудах А.В.Анохина и Н.П. Дыренковой // Материалы международного конгресса "Шаманизм и иные традиционные верования и практики". Москва, Россия, 7 – 12 июня 1999 г. – М., 1999. – С. 31. (Этнологические исследования по шаманству и иным традиционным верованиям и практикам, Т. 5, часть 1).
44. Функ Д.А. Эпические сказания шорцев в архиве Н.П. Дыренковой (Архив ЛЧ ИЭ АН СССР, ф.3, оп.1). // Фольклорное наследие Горного Алтая. – Горно-Алтайск, 1989. – С. 15 – 19.
45. Чудояков А.И. Этюды шорского эпоса. / Ред. В.Н. Жураковская. – Кемерово: Кемеровское кн. изд-во, 1995. – С. 7 – 12.  
*раздел монографии был представлен ранее в качестве статьи: Заметки о собирателях шорского эпоса. // Краевед Кузбасса. – Вып. 3. – Новокузнецк, 1970. – С. 158 – 169.*
46. Шабалин В. Дворянская дочь // Шахтерский край. – 2003. - № 37. / <http://sh-kray.narod.ru/arhive/2003/37/pol7.htm>

### **АРХИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ О Н.П. ДЫРЕНКОВОЙ**

#### **АРХИВ РАН, ПЕТЕРБУРГСКИЙ ФИЛИАЛ (ПФА РАН)**

47. ПФА РАН. Ф.142. Оп. 5. Ед.хр.105 «Дыренкова Надежда Петровна. Трудовые списки». 18 л.
48. ПФА РАН. Ф.142. Оп. 5. Ед.хр. 271 «Дыренкова Надежда Петровна». 146 л.
49. ПФА РАН. Ф.142. Оп. 5. Ед.хр.426 «Институт этнографии АН СССР. Личные карточки». Лл.28-28об «Дыренкова Н.П.»

#### **АРХИВ САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА (АСПбГУ)**

50. АСПбГУ. Ф.1 «Ленинградский государственный университет». Оп. 1 «Личные карточки сотрудников. 1939-1948 гг.». Карточка № 275.